

Charakterystyka produktu biobójczego

Nazwa produktu: Javel 2.6 citron GP Oxena

Grupa produktowa: Gr. 02 - Środki dezynfekcyjne lub glonobójcze nieprzeznaczone do bezpośredniego stosowania wobec ludzi ani zwierząt

Gr. 04 - Dziedzina żywności i pasz

Gr. 04 - Dziedzina żywności i pasz

Numer pozwolenia: PL/2022/0517/MR/BPF

Numer referencyjny w R4BP 3: PL-0027865-0016

Spis treści

Informacje administracyjne	1
1.1. Nazwa handlowa produktu	1
1.2. Posiadacz pozwolenia	1
1.3. Producent (-ci) produktów biobójczych	1
1.4. Producent (-ci) substancji czynnych	1
2. Skład i postać użytkowa produktu	2
2.1. Informacje jakościowe i ilościowe o składzie produktu biobójczego	2
2.2. Rodzaj postaci użytkowej	3
3. Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia i środki ostrożności	3
4. Zastosowanie (zastosowania) objęte zezwoleniem	4
5. Ogólne wskazówki dotyczące stosowania	11
5.1. Instrukcje stosowania	11
5.2. Środki zmniejszające ryzyko	11
5.3. Szczegóły dotyczące prawdopodobnych, bezpośrednich lub pośrednich działań niepożądanych, instrukcje w zakresie pierwszej pomocy oraz środki ochrony środowiska w nagłych wypadkach	12
5.4. Instrukcje w zakresie bezpiecznego usuwania produktu i jego opakowania	12
5.5. Warunki przechowywania oraz długość okresu przechowywania produktów biobójczych w normalnych warunkach przechowywania	12
6. Inne informacje	13

Informacje administracyjne

1.1. Nazwa handlowa produktu

Javel 2.6 citron GP Oxena

1.2. Posiadacz pozwolenia

**Nazwa i adres posiadacza
pozwolenia**

Nazwa	LABORATOIRE OXENA
Adres	rue Marc Seguin Zi la Motte Sud 26800 Portes les Valence Francja
Numer pozwolenia	PL/2022/0517/MR/BPF 1-4

Numer referencyjny w R4BP 3

PL-0027865-0016

Data udzielenia pozwolenia

31/05/2022

**Data ważności
pozwolenia**

16/02/2032

1.3. Producent (-ci) produktów biobójczych

**Nazwa producenta substancji
czynnej**

Laboratoire OXENA

**Adres producenta substancji
czynnej**

ZI LA MOTTE SUD Rue Marc Seguin 26800 PORTES LES VALENCE Francja

Lokalizacja zakładów produkcyjnych

ZI LA MOTTE SUD Rue Marc Seguin 26800 PORTES LES VALENCE Francja

1.4. Producent (-ci) substancji czynnych

Substancja czynna	1391 - Aktywny chlor uwalniany z podchlorynu sodu
Nazwa producenta substancji czynnej	ARKEMA
Adres producenta substancji czynnej	420 rue d'Estienne d'Orves 92705 Colombes Cedex Francja
Lokalizacja zakładów produkcyjnych	USINE DE JARRIE - Route Nationale 85 38560 Jarrie Francja

Substancja czynna	1391 - Aktywny chlor uwalniany z podchlorynu sodu
Nazwa producenta substancji czynnej	Inovyn Chlorvinyls limited (UK)
Adres producenta substancji czynnej	South Parade WA7 4JE Runcorn Zjednoczone Królestwo
Lokalizacja zakładów produkcyjnych	INOVYN FRANCE SAS - 2 avenue de la république - CS 10001 39501 Tavaux Cedex Francja

Substancja czynna	1391 - Aktywny chlor uwalniany z podchlorynu sodu
Nazwa producenta substancji czynnej	Kem One
Adres producenta substancji czynnej	19 rue Jacqueline Auriol - Bât A - Le Quadrille 69008 Lyon Francja
Lokalizacja zakładów produkcyjnych	Usine de Lavéra Écopolis Lavéra-Sud - BP 3 13117 Lavéra Francja
	Usine de Saint Fons 1 quai Louis Aulagne 69191 SAINT-FONS Francja

2. Skład i postać użytkowa produktu

2.1. Informacje jakościowe i ilościowe o składzie produktu biobójczego

Nazwa zwyczajowa	Nazwa IUPAC	Funkcja	Numer CAS	Numer WE	Zawartość (%)
Aktywny chlor uwalniany z podchlorynu sodu		Substancja czynna			2,6
Wodorotlenek sodu	Wodorotlenek sodu	Substancja niebędąca substancją czynną	1310-73-2	215-185-5	0
Aminy, C12-14 (parzyste) -alkilodimetylo, N-tlenki	Aminy, C12-14 (parzyste) -alkilodimetylo, N-tlenki	Substancja niebędąca substancją czynną	308062-28-4	931-292-6	0

2.2. Rodzaj postaci użytkowej

SL: soluble concentrate, liquid, water based

3. Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia i środki ostrożności

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia

Może powodować korozję metali.
Działa drażniąco na skórę.
Powoduje poważne uszkodzenie oczu.
Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.
Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.
Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.
Uwaga! Nie stosować razem z innymi produktami. Może wydzielać niebezpieczne gazy (chlor).

Zwroty wskazujące środki ostrożności

W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza należy pokazać pojemnik lub etykietę.
Chronić przed dziećmi.
Uważnie przeczytać wszystkie instrukcje i zastosować się do nich
Dokładnie umyć ręce po użyciu.
Unikać uwolnienia do środowiska.
W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ: Umyć dużą ilością wody.
W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.
Natychmiast skontaktować się z OŚRODKIEM KONTROLI ZATRUC.
Natychmiast skontaktować się z lekarzem.
Zastosować określone leczenie (patrz nana etykiecie).
W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry: Zasięgnąć porady.
W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry: Zasięgnąć zgłosić się pod opiekę lekarza.
Zdjąć zanieczyszczoną odzież. I wyprać przed ponownym użyciem.
Zebrać wyciek.
Usuwać zawartość do autoryzowanego zakładu utylizacji odpadów..
Usuwać pojemnik do autoryzowanego zakładu utylizacji odpadów..

4. Zastosowanie (zastosowania) objęte zezwoleniem

4.1 Opis użycia

Zastosowanie 1 - Zastosowanie 1: Dezynfekcja infrastruktury sanitarnej

Grupa produktowa	Gr. 02 - Środki dezynfekcyjne lub glonobójcze nieprzeznaczone do bezpośredniego stosowania wobec ludzi ani zwierząt
W stosownych przypadkach, dokładny opis zastosowania objętego pozwoleniem	-
Zwalczany(-e) organizm(-y) (w tym etap rozwoju)	Nazwa naukowa: -- Nazwa zwyczajowa: Bakterie Etap rozwoju: -- Nazwa naukowa: -- Nazwa zwyczajowa: Drożdże Etap rozwoju: -- Nazwa naukowa: -- Nazwa zwyczajowa: Grzyby Etap rozwoju: --
Obszar zastosowania	Wewnątrz Wewnątrz pomieszczeń, obszar medyczny i obszar pozamedyczny
Sposób (-oby) nanoszenia	metoda: -- Szczegółowy opis: Polewanie
Dawka (-i) i częstość nanoszenia	Stosowana dawka: - Rozcieńczenie (%): - Liczba i harmonogram aplikacji: Obszar pozamedyczny Dezynfekcja w warunkach czystych: <ul style="list-style-type: none">• działanie bakteriobójcze (obowiązkowe): stosować roztwór roboczy o zawartości aktywnego chloru 403 mg/l, czas kontaktu: 5 minut• działanie bakteriobójcze, drożdżakobójcze (opcjonalne): stosować roztwór roboczy o zawartości aktywnego chloru 403 mg/l, czas kontaktu: 15 minut• działanie bakteriobójcze, drożdżakobójcze i grzybobójcze (opcjonalne): stosować roztwór roboczy o zawartości aktywnego chloru 1075 mg/l, czas kontaktu: 15 minut Dezynfekcja w warunkach brudnych: <ul style="list-style-type: none">• działanie bakteriobójcze (obowiązkowe): stosować roztwór roboczy o zawartości aktywnego chloru 1881 mg/l, czas kontaktu: 5 minut

	<ul style="list-style-type: none"> • działanie bakteriobójcze, drożdżakobójcze (opcjonalne): stosować roztwór roboczy o zawartości aktywnego chloru 1881 mg/l, czas kontaktu: 15 minut • działanie bakteriobójcze, drożdżakobójcze i grzybobójcze (opcjonalne): stosować roztwór roboczy o zawartości aktywnego chloru 2149 mg/l, czas kontaktu: 15 minut <p>Obszar medyczny</p> <p>Dezynfekcja w warunkach czystych, czas kontaktu produktu z powierzchnią 15 minut:</p> <ul style="list-style-type: none"> • działanie bakteriobójcze, drożdżakobójcze (obowiązkowe): stosować roztwór roboczy o zawartości aktywnego chloru 403 mg/l • działanie bakteriobójcze, drożdżakobójcze i grzybobójcze (opcjonalne): stosować roztwór roboczy o zawartości aktywnego chloru 1075 mg/l
Kategoria (-e) użytkowników	Powszechny
Wielkości opakowań i materiały opakowaniowe	<ul style="list-style-type: none"> • Puszka (HDPE) o pojemności 1 l, 2 l, 5 l, 20 l. • Butelka (HDPE) o pojemności 1 l, 2 l, 5 l.

4.1.1 Instrukcja użytkowania dla danego zastosowania

<ul style="list-style-type: none"> • Dokładnie oczyścić powierzchnie przed zastosowaniem produktu do aplikacji w warunkach czystych. • Ze względu na czas kontaktu produktu z powierzchnią wynoszący 15 minut, nie należy używać produktu w obszarze medycznym do dezynfekcji powierzchni mających kontakt z pacjentem i/lub personelem medycznym oraz powierzchni narażonych na częsty kontakt z osobami postronnymi, gdyż może to prowadzić do transmisji drobnoustrojów na pacjenta.

4.1.2 Środki ograniczające ryzyko dla danego zastosowania

<ul style="list-style-type: none"> • Należy unikać pośredniego i bezpośredniego kontaktu produktu z żywnością.

4.1.3 Gdy dotyczy danego zastosowania, szczegóły dotyczące prawdopodobnych, bezpośrednich lub pośrednich działań niepożądanych, instrukcje w zakresie pierwszej pomocy oraz środki ochrony środowiska w nagłych wypadkach

patrz sekcja 5.3

4.1.4 Gdy dotyczy danego zastosowania, instrukcje w zakresie bezpiecznego usuwania produktu i jego opakowania

patrz sekcja 5.4

4.1.5 Gdy dotyczy danego zastosowania, warunki przechowywania oraz długość okresu przechowywania produktów biobójczych w normalnych warunkach przechowywania

patrz sekcja 5.5

4.2 Opis użycia

Zastosowanie 2 - Zastosowanie 2: Dezynfekcja twardych powierzchni w obszarze pozamedycznym

Grupa produktowa

Gr. 04 - Dziedzina żywności i pasz

W stosownych przypadkach, dokładny opis zastosowania objętego pozwoleniem

-

Zwalczany(-e) organizm(-y) (w tym etap rozwoju)

Nazwa naukowa: --
Nazwa zwyczajowa: Bakterie
Etap rozwoju: --

Nazwa naukowa: --
Nazwa zwyczajowa: Drożdże
Etap rozwoju: --

Nazwa naukowa: --
Nazwa zwyczajowa: Grzyby
Etap rozwoju: --

Obszar zastosowania

Wewnątrz

Wewnątrz pomieszczeń, obszar pozamedyczny

Sposób (-oby) nanoszenia

metoda: --
Szczegółowy opis:
Ręczne polewanie, przecieranie ręczne lub z wykorzystaniem mopa.

metoda: --
Szczegółowy opis:
-

metoda: --
Szczegółowy opis:

**Dawka (-i) i częstość
nanoszenia**

-
metoda: --
Szczegółowy opis:
-

Stosowana dawka: -
Rozcieńczenie (%): -
Liczba i harmonogram aplikacji:

Dezynfekcja w warunkach czystych:

- działanie bakteriobójcze (obowiązkowe): stosować roztwór roboczy o zawartości aktywnego chloru 403 mg/l, czas kontaktu: 5 minut
- działanie drożdżakobójcze (opcjonalne): stosować roztwór roboczy o zawartości aktywnego chloru 269 mg/l, czas kontaktu: 15 minut
- działanie grzybobójcze (opcjonalne): stosować roztwór roboczy o zawartości aktywnego chloru 1075 mg/l, czas kontaktu: 15 minut

Dezynfekcja w warunkach brudnych:

- działanie bakteriobójcze (obowiązkowe): stosować roztwór roboczy o zawartości aktywnego chloru 1881 mg/l, czas kontaktu: 5 minut
- działanie drożdżakobójcze (opcjonalne): stosować roztwór roboczy o zawartości aktywnego chloru 1075 mg/l, czas kontaktu: 15 minut
- działanie grzybobójcze (opcjonalne): stosować roztwór roboczy o zawartości aktywnego chloru 2149 mg/l, czas kontaktu: 15 minut

Stosowana dawka: -
Rozcieńczenie (%): -
Liczba i harmonogram aplikacji:
-

Stosowana dawka: -
Rozcieńczenie (%): -
Liczba i harmonogram aplikacji:
-

Stosowana dawka: -
Rozcieńczenie (%): -
Liczba i harmonogram aplikacji:
-

Kategoria (-e) użytkowników

Powszechny

**Wielkości opakowań i materiały
opakowaniowe**

- Puszka (HDPE) o pojemności 1 l, 2 l, 5 l, 20 l.
- Butelka (HDPE) o pojemności 1 l, 2 l, 5 l.

4.2.1 Instrukcja użytkowania dla danego zastosowania

- Dokładnie oczyścić powierzchnie przed nałożeniem produktu do aplikacji w czystych warunkach.
- Produkt nanosić bez działania mechanicznego na powierzchnie przeznaczone do dezynfekcji w ilości wystarczającej, aby cała powierzchnia pozostała mokra przez co najmniej 5 minut w celu zwalczania bakterii i przez co najmniej 15 minut w celu zwalczania drożdży i grzybów, a następnie w razie potrzeby przetrzeć ręcznie (ściereczką) lub mopem

4.2.2 Środki ograniczające ryzyko dla danego zastosowania

- Należy unikać pośredniego i bezpośredniego kontaktu produktu z żywnością
- Nie należy dotykać powierzchni, dopóki nie zostanie spłukana i całkowicie wysuszona
- Dzieci nie powinny być obecne podczas dezynfekcji oraz do czasu spłukania i wysuszenia powierzchni
- Zwierzęta nie powinny być obecne podczas dezynfekcji oraz do czasu spłukania i wysuszenia powierzchni

4.2.3 Gdy dotyczy danego zastosowania, szczegóły dotyczące prawdopodobnych, bezpośrednich lub pośrednich działań niepożądanych, instrukcje w zakresie pierwszej pomocy oraz środki ochrony środowiska w nagłych wypadkach

patrz sekcja 5.3

4.2.4 Gdy dotyczy danego zastosowania, instrukcje w zakresie bezpiecznego usuwania produktu i jego opakowania

patrz sekcja 5.4

4.2.5 Gdy dotyczy danego zastosowania, warunki przechowywania oraz długość okresu przechowywania produktów biobójczych w normalnych warunkach przechowywania

patrz sekcja 5.5

4.3 Opis użycia

Zastosowanie 3 - Zastosowanie 3: Dezynfekcja twardych powierzchni mających kontakt z żywnością

Grupa produktowa

Gr. 04 - Dziedzina żywności i pasz

W stosownych przypadkach, dokładny opis zastosowania objętego pozwoleniem

Zwalczany(-e) organizm(-y) (w tym etap rozwoju)

Dezynfekcja twardych powierzchni (np. podłogi, ściany, meble, sprzęt)

Nazwa naukowa: --
Nazwa zwyczajowa: Bakterie
Etap rozwoju: --

Nazwa naukowa: --
Nazwa zwyczajowa: Drożdże
Etap rozwoju: --

Nazwa naukowa: --
Nazwa zwyczajowa: Grzyby
Etap rozwoju: --

Obszar zastosowania

Wewnątrz

Wewnątrz pomieszczeń

Sposób (-oby) nanoszenia

metoda: --
Szczegółowy opis:
-

metoda: --
Szczegółowy opis:
-

metoda: --
Szczegółowy opis:
-

metoda: --
Szczegółowy opis:
-

Dawka (-i) i częstość nanoszenia

Stosowana dawka: -
Rozcieńczenie (%): -
Liczba i harmonogram aplikacji:
Dezynfekcja w warunkach czystych, czas kontaktu produktu z powierzchnią 15 minut:

- działanie bakteriobójcze i drożdżakobójcze (obowiązkowe): stosować roztwór roboczy o zawartości aktywnego chloru 403 mg/l
- działanie bakteriobójcze, drożdżakobójcze i grzybobójcze (opcjonalne): stosować roztwór roboczy o zawartości aktywnego chloru 1075 mg/l

Dezynfekcja w warunkach brudnych, czas kontaktu produktu z powierzchnią 15 minut:

- działanie bakterio i drożdżakobójcze (opcjonalne): stosować roztwór roboczy o zawartości aktywnego chloru 1881 mg/l
- działanie bakterio, drożdżako i grzybobójcze (opcjonalne): stosować roztwór roboczy o zawartości aktywnego chloru 2149 mg/l

Stosowana dawka: -
Rozcieńczenie (%): -
Liczba i harmonogram aplikacji:
-

	<p>Stosowana dawka: - Rozcieńczenie (%): - Liczba i harmonogram aplikacji: -</p> <p>Stosowana dawka: - Rozcieńczenie (%): - Liczba i harmonogram aplikacji: -</p>
Kategoria (-e) użytkowników	Powszechny
Wielkości opakowań i materiały opakowaniowe	<ul style="list-style-type: none"> • Puszka (HDPE) o pojemności 1 l, 2 l, 5 l, 20 l. • Butelka (HDPE) o pojemności 1 l, 2 l, 5 l.

4.3.1 Instrukcja użytkowania dla danego zastosowania

<ul style="list-style-type: none"> • Dokładnie oczyścić powierzchnie przed nałożeniem produktu do aplikacji <p>w czystych warunkach.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Produkt nanosić bez działania mechanicznego na powierzchnie przeznaczone do dezynfekcji w ilości wystarczającej, aby cała powierzchnia pozostała mokra przez co najmniej 5 minut w celu zwalczania bakterii i przez co najmniej 15 minut w celu zwalczania drożdży i grzybów, a następnie w razie potrzeby przetrzeć ręcznie (ściereczką) lub mopem.

4.3.2 Środki ograniczające ryzyko dla danego zastosowania

<ul style="list-style-type: none"> • Spłukać powierzchnie po zastosowaniu produktu. • Nie dotykać powierzchni, dopóki nie zostanie spłukana i całkowicie wysuszona • Dzieci nie powinny być obecne podczas dezynfekcji oraz do czasu spłukania i wysuszenia powierzchni. • Zwierzęta nie powinny być obecne podczas dezynfekcji oraz do czasu spłukania i wysuszenia powierzchni.

4.3.3 Gdy dotyczy danego zastosowania, szczegóły dotyczące prawdopodobnych, bezpośrednich lub pośrednich działań niepożądanych, instrukcje w zakresie pierwszej pomocy oraz środki ochrony środowiska w nagłych wypadkach

patrz sekcja 5.3

4.3.4 Gdy dotyczy danego zastosowania, instrukcje w zakresie bezpiecznego usuwania produktu i jego opakowania

patrz sekcja 5.4

4.3.5 Gdy dotyczy danego zastosowania, warunki przechowywania oraz długość okresu przechowywania produktów biobójczych w normalnych warunkach przechowywania

patrz sekcja 5.5

5. Ogólne wskazówki dotyczące stosowania

5.1. Instrukcje stosowania

- Produkty nie powinny być używane w połączeniu z kwasami lub amoniakiem
- Przed zastosowaniem produktu należy przeczytać etykietę oraz postępować zgodnie z instrukcją.
- Stosować tylko na nieporowatą powierzchnię.

5.2. Środki zmniejszające ryzyko

- Po zastosowaniu produktu należy umyć ręce.
- Należy unikać kontaktu produktu z oczami
- Opakowanie musi być posiadać zamknięcie zabezpieczające przed niepożądanym otwarciem przez dzieci.

5.3. Szczegóły dotyczące prawdopodobnych, bezpośrednich lub pośrednich działań niepożądanych, instrukcje w zakresie pierwszej pomocy oraz środki ochrony środowiska w nagłych wypadkach

Pierwsza pomoc:

W przypadku:

kontakty ze skórą: Zanieczyszczoną skórę natychmiast przemyć wodą. Zdjąć zanieczyszczoną odzież i uprać przed ponownym założeniem. Kontynuować płukanie wodą przez co najmniej 15 minut. Należy skontaktować się z ośrodkiem kontroli zatruc lub lekarzem.

kontakty z oczami: Natychmiast przepłukać dużą ilością wody, od czasu do czasu unosząc górną i dolną powiekę. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Kontynuować płukanie letnią wodą przez co najmniej 15 minut. Zadzwoń na pogotowie. Informacje dla personelu medycznego/lekarza: W drodze do lekarza oczy należy również wielokrotnie przepłukiwać w przypadku narażenia oczu na chemikalia zasadowe

(pH > 11), aminy i kwasy, takie jak kwas octowy, kwas mrówkowy lub kwas propionowy.

połknięcia: Natychmiast przepłukać usta wodą, podawać płyny, jeżeli osoba poszkodowana może połykać. Nie powodować wymiotów. Zadzwoń na pogotowie.

wdychania: W przypadku wystąpienia objawów, zasięgnąć porady lekarza lub skontaktować się z ośrodkiem kontroli zatruc.

Jeśli potrzebna jest porada lekarska, należy mieć pod ręką pojemnik z produktem lub etykietę.

Skutki uboczne: Brak innych niż wynikających z klasyfikacji.

Środki ochrony środowiska:

Unikać uwolnienia produktu do gleby, wód powierzchniowych i kanalizacji.

5.4. Instrukcje w zakresie bezpiecznego usuwania produktu i jego opakowania

- Opakowania po produkcie, pozostałości produktu oraz roztworu roboczego zamknięte w oznakowanym pojemniku należy usuwać w sposób bezpieczny i przekazać firmie posiadającej uprawnienia do odzysku i unieszkodliwiania odpadów niebezpiecznych (np. w spalarni). Nie mieszać ze strumieniem odpadów komunalnych.

- Nie usuwać pozostałości produktu ani opakowania po produkcie do gleby, cieków wodnych, odpływów (zlew, toaleta) ani kanalizacji.

5.5. Warunki przechowywania oraz długość okresu przechowywania produktów biobójczych w normalnych warunkach przechowywania

Produkt przechowywać w oryginalnym, oznakowanym, szczelnie zamkniętym opakowaniu, suchym i dobrze wentylowanym miejscu niedostępnym dla dzieci oraz zwierząt niebędących przedmiotem zwalczania. Przechowywać z dala od światła słonecznego. Chronić przed zamarzaniem. Nie przechowywać razem z żywnością, napojami i paszami dla zwierząt.

Długość okresu przechowywania: do 12 miesięcy (od daty produkcji) w temperaturze nie przekraczającej 30.

6. Inne informacje

- Techniczna zawartość podchlorynu sodu (roztworu technicznego o minimalnej czystości wyrażonej jako 9,6% w/w aktywnego chloru) w produktach Meta ChPB 4 wynosi: 27,1 – 27,1 g na 100 g.
- Produkty są pienne
- Posiadacz pozwolenia powinien podać na etykiecie wskazówki dotyczące stosowania produktu (rozcieńczenie, ilość nakładana na powierzchnie itp.) w celu zagwarantowania skuteczności produktu podczas jego stosowania.
- Opakowanie musi być posiadać zamknięcie zabezpieczające przed niepożądanym otwarciem przez dzieci.